

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة محمد بن دباغين سطيف 2

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة والآداب العربي

مخبر الترجمة والدراسات المقارنة في الفنون والآداب

شهادة مشاركة

التطور التكنولوجي والرقمي وآثره على اللغات والفنون والآداب
في الندوة الوطنية العلمية:

ترجمة في آليات التلغيم وسبل التواصل

يتشرف مخبر الترجمة بتقديم هذه الشهادة للأستاذ الدكتور: **مفتاح خلوف** جامعة محمد بوضياف لمسيلة.

عرفانا وتقديرا لمشاركته في الندوة الوطنية بـ **الندوة الوطنية بـ: التلقي والتطهير في المسرح التفاعلي.**



د. حجاب سمية: جامعة سطيف 2

TechnologyEnhancedLanguage
Learning :A ProbeInto The Language
System and Skills

د. هالة ربيعي: التداخلات الفنية بين السينما والمسرح
قراءة في الأشكال المستحدثة جامعة زيان عاشور الجلفة



مجال للنقاش وطرح الأسئلة: 15د

L'enseignement universitaire à
l'ère du numérique,
l'information s'impose.

رابع ذياب: المسرح التفاعلي المفهوم المصطلحات
والمرتكزات جامعة سطيف 2



الجلسة الثانية يترأسها: د. رابع ذياب
من 10:50 إلى 11:50

د. عزوز ختيم: جهود العلماء العرب في حوسبة اللغة
جامعة محمد بوضياف لمسيلة
د. يمينه رعاش: أثر التكنولوجيا على عملية التلقي.
جامعة سطيف 2

د. سعاد ترشاق: التراث الشعري الجاهلي من الورقي
إلى الرقمي. جامعة سطيف 2.

برنامج الندوة الوطنية

□ 9.30 الافتتاح

آيات بينات

النشيد الوطني

كلمة السيد مدير المخبر: د/ سليم بركان

كلمة منسقة الندوة أ. دليلى بن عائشة

الافتتاح الرسمي: رئيسة قسم اللغة والأدب العربي

د/ أسهمان مصرع

الجلسة الأولى يترأسها: د. سليم بركان

من 09:40 إلى 10:50

أ. د/ صليحة بن سباع: حقل علم اجتماع الفن والعملة
والثقافة جامعة سطيف 2

أ. د. عمار حلاسة: الأدب التفاعلي بين تقنيات الذكاء
الاصطناعي وعودة البنيوية الجديدة جامعة ورقلة

أ. د. مفتاح خلوف: التلقي والتطهير في المسرح
التفاعلي. جامعة محمد بوضياف لمسيلة.

د. فايزة عيشور: جامعة سطيف 2



الندوة الوطنية

التطور التكنولوجي
والرقمي وأثره
على اللغات والفنون والآداب

قراءة في سبل التواصل والتلقي

18 ديسمبر 2023

بكلية الآداب واللغات / القاعة 28



نلتقي

لنرتقي

الجلسة الثالثة: الورشة الخاصة بطلبة الدكتوراه

تترأسها: أ.د. ليلى بن عائشة

من 11:45 إلى 12:45

- ط.د عائشة بن حافظ: جماليات مسرح الصورة -
جامعة البشير الإبراهيمي برج بوعريبرج -
- ط.د منى زقيليش: ما بعد الدراما: نهاية المسرح أم
بداية عهد جديد؟ . جامعة عباس لغرور خنشلة .
- ط.دشاهيناز حاج عزام: مسرح الرواية في الأدب
الرقمي .-جامعة قلمة -
- ط.د فضيلة معتوق: التعليم الرقمي الواقع والآفاق
جامعة محمد بوضياف المسيلة



مجال للنقاش وطرح الأسئلة: 15د